

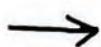
RAVEN

| 第 5 期 |





1880



2008

自 1880 年创立以来，GLEN RAVEN 品牌屹立至今

建立持久品牌

品牌简史

21 世纪，品牌建设已经成为了市场营销活动的战略性要素，但是，产品品牌却是古已有之。早在公元前 1300 年，Potters 标志就已经出现在来自中国、希腊、罗马和印度的瓷器上。有证据表明，广告在公元前 3000 年的巴比伦就已经出现了。

早在公元 1200 年代左右，英格兰的面包师、金银匠就必须在自己的产品上添加标记，以此作为一项诚信措施。中世纪时，印刷匠和造纸匠也使用自己的标记，这个名词今天还在使用 — 即“水印”。

19 世纪末 20 世纪初，随着消费包装商品的全国性市场活动，现代品牌活动开始发展起来。由于许多制造商要与当地的肥皂、穀类食品和服装制造商展开竞争，他们逐渐认识到，如果要与这些当地消费者本人都很熟悉的生产者进行竞争的话，品牌是至关重要的。

纵览历史，品牌是用于表明产品来源的，但它反过来也有助于品质认知，它还能将一个产品从其他产品中区别开来，传递忠诚和诚信的核心价值。今天的领先品牌甚至走得更远，它们可以激起忠诚消费者骄傲和自尊的情感反应。

亲爱的读者：

1880 年，我祖父成立这家公司时，就为我们的品牌理念奠定了基础，而我们多年以来一直追随着它。他认为，品牌首先要有容易记忆的名字、徽标和口号，而真正强大品牌的力量则来自于它的根本价值体系。

John Q. Gant 信奉的价值观是：诚信、品质、财务责任、创新和尊重个人。一直以来，这些也是我们所有品牌的核心价值观。Glen Raven 客户都知道，购买我们品牌的产品，不仅是在购买高品质的织物、服务或相关商品，他们同时也得到了值得信任的价值体系。

信任是品牌的根本。回顾过去，在我们公司成立的那个年代，大部分财务交易，无论个人还是公司交易，都是建立在相互信任的关系之上的。您知道，您购买的任何产品或服务背后，都是工匠或磨坊。到了现代社会，工匠的保证已经为品牌所取代，它同样能激起相似的情感：信任、忠诚和亲切。Glen Raven 品牌崛起，正是来自于对令人自豪的手艺的尊敬。

除了帮助建立信心外，Glen Raven 的品牌理念还能为我们的客户提供其它利益。由于我们大量投资于著名品牌，如 Sunbrella® 和 Dickson®，在自己产品中采用我们产品的公司，也会因为与我们品牌的关联而受益。这种联系最终会转化为购买者对他们产品的偏爱，以及优势的市场地位。

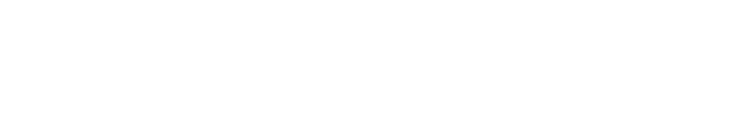
除了 Glen Raven 企业品牌，我们也在打造众多成长的全球品牌。在整个欧洲甚至全世界，Dickson 都被认为是高品质的遮阳篷织物。毫无疑问，Sunbrella 是我们最知名的品牌，这是因为 Sunbrella 提升了织物的性能，也是我们不断向业界和消费者进行市场宣传项目的结果。

在这期的 Raven™ 杂志上，我们将重点介绍我们品牌的概况。本期杂志是按照我们所服务的从家具到汽车的各种市场来组织的，同时也重点突出我们在每个细分市场的著名品牌。本期中，您也会了解到我们的“品牌冠军”——他们是一些全心全意工作的专家，他们按照我们“2020 年探索”(2020 Quest) 核心价值声明，致力于我们“建设持久品牌”(brand champions) 的愿景。

在我们为股东创造价值方面，品牌活动只是众多方式中的一种。Glen Raven 品牌被公认为是诚信、创新和品质的象征，我们的客户、员工、贸易伙伴和股东都会从中受益。



Allen E. Gant, Jr.
总裁





企业

企业品牌

Glen Raven[®] 是我公司的总括品牌，它和其他两个品牌拥有 100 多年的历史了。在我们服务的许多细分市场，从汽车到军工市场，Glen Raven 也是一个产品品牌。

在整个欧洲乃至世界的防晒品市场上，Dickson[®] 是一个市场领导品牌。Tri Vantage[™] 是最新的 Glen Raven 公司品牌，是在 2007 年购并 Astrup Company 和 John Boyle & Company 后形成的。新的 Tri Vantage 品牌提供一系列分销和客户支持服务。

GLEN RAVEN[®] 品牌重新亮相

千年之交，Glen Raven 也开始探寻，这个 1800 年代末建立的品牌，是不是需要更新。100 多年来，公司已经建立了诚信、诚实和高品质的公司品牌形象，以及为所有股东服务的承诺。

“无论是在公司内部还是长期客户中，Glen Raven 标志都深受尊敬。但千年之交，我们也开始思考，是否要在我们服务的，技术先进的全球市场部门进行品牌创新。”Glen Raven 公司副总裁兼公司品牌经理 Sue Rich 说。

数易其稿后，新的公司品牌标志诞生了。客户和员工都认为，它非常适合 21 世纪的 Glen Raven。新的“Ribbon Raven”徽标设计成了公司的现代标志，不但反映了我们丰富的传统，同时也体现了高瞻远瞩，勇于创新的精神。公司名称也从“Mills”变成了 Glen Raven, Inc.，它反映出我们对全球产品开发、品牌建设和营销活动的关注。



“我们于 2000 年推出了新的 Glen Raven 徽标，八年后，仍然觉得它很适合我们。”Rich 说。Rich 管理着我们的品牌重塑项目，她的职责包括企业品牌管理，还有 Glen Raven Custom Fabrics 及其品牌 Sunbrella[®] 的商业推广、贸易展会和客户支持活动。“一直以来，我们都是一家关注客户的企业，这也是人们尊敬我们的公司品牌，乐意与 Glen Raven 合作的原因。”



SUE RICH

公司副总裁兼品牌经理，Sunbrella[®] 商业推广经理

Sue Rich 在依隆大学 (Elon University) 主修英语/新闻学，辅修通讯专业。获得学士学位后，她在一家新闻媒体工作。1992 年，Sue Rich 加入 Glen Raven。在 Glen Raven 工作期间，她曾担任员工发展经理和战略策划经理。目前，她把主要精力放在支持 Glen Raven 公司品牌和 Sunbrella[®] 织物品牌。(srich@glenraven.com)

上图：Sue Rich 在主持一个关于 Glen Raven 品牌标准的研讨会。

物流/销售品牌

除

了产品品牌，Glen Raven 还拥有三个服务品牌 – Glen Raven Logistics、Glen Raven Asia 和 Tri Vantage™.

Glen Raven Logistics 品牌是一家提供全套物流和运输服务的公司的品牌，这家公司最早是 Glen Raven 的内部货运部门。从最低微的起步，到一家 Glen Raven 工厂和客户的服务提供商，Logistics 已经成为一家能够支持全球供应链的优秀公司。

Glen Raven Asia 是 Glen Raven 在亚洲的业务中心。这个企业品牌致力于数项任务，包括在整个亚洲建立资源关系，扩展 Glen Raven 在这个地区的销售，将 Sunbrella® 织物提供给中国的家具制造商。

Tri Vantage 是全新的 Glen Raven 的销售子品牌，它是在收购 Astrup Company，又合并 John Boyle & Company 后成立的。Tri Vantage 品牌代表了更高的供应链效率，与客户更加密切的关系，以及创新的产品和服务。

合适的产品、合适的地点、合适的时间，以及合适的价格

物流是一项多元化的业务，Steve Toth 迅速意识到这一点：来自多个供应商的数条产品线，高要求的客户群以及分布各处的分支办公室和仓库。尽管如此复杂，但销售品牌成功与否的最终衡量准则却十分简单 - 那就是能否在合适的时间，以合适的价格，将合适的产品送到合适的地点。

“合并 Astrup、Boyle 与 Glen Raven 品牌是我们做过的最好决定。”新 Glen Raven 销售品牌 Tri Vantage 的副总裁兼业务经理 Toth 说。“这给了我们一个机会来改进服务，加强产品供应；而最重要的是，它推动了我们各方的发展。”



STEVE TOTH

Tri Vantage™ 副总裁兼业务经理

Steve Toth 于 1984 年加入 Astrup 公司，担任俄亥俄分销公司 (Ohio Distribution Division) 的分公司经理助理。Astrup 工作期间，他历任地区经理助理、俄亥俄分公司经理以及副总裁。最近，Toth 被任命为 Tri Vantage 的副总裁兼业务经理。(stoth@glenraven.com)

上图：Steve Toth 管理克力夫兰办公室的合并工作。

Glen Raven 完成对 Astrup Company 和 John Boyle & Company 的收购之前，就已提出许多调整这些公司的品牌价值的想法。100 多年来，作为家族企业和贸易伙伴，它们的价值强烈协同，支持着它们结合成新品牌 Tri Vantage，正如品牌的名称所显示的，它为所有客户融合了三家公司的优势。

“当您谈起 Astrup、Boyle 或是 Glen Raven 时，仿佛是在说起一家人，” Toth 说。“该企业是关系打造和信任带来的，这些品牌价值也必将延续。”

对 Astrup、Boyle 和 Glen Raven 来说，2007 年和 2008 年是过度之年，他们的销售区域和分支机构进行了重新调整，产品线也进行了合并。统一信息系统预计将于今年春季启动。

“新品牌是所有三家公司合并的成果，这也是我们选择这一品牌名称的原因。” “因为我们的品牌价值将会融合，基本理念保持不变。我们的目标是提高服务水平和加强产品创新。”



物流/销售



航海



HARBOR-TIME



航海品牌

由 于其出色的抗褪色性、耐用性和无忧服务，Sunbrella® 已成为全球第一的航海织物品牌。近年来，Sunbrella 航海品牌已经扩展到了特殊应用领域，包括 Sunbrella Plus®（增强的防水应用）、Sunbrella Supreme（豪华植绒底面）、Sunbrella Yachting Collection（航海室内装饰）和 Sunbrella Shade（遮阳用编织产品）。



DEREK ROBINSON 航海市场经理

Derek Robinson 于 1988 年加入 Glen Raven，在 2005 年负责航海市场之前，他曾担任过多个销售和市场职位。加入 Glen Raven 之前，Robinson 在另外两家著名纺织品公司担任过生产经理。Derek Robinson 拥有北卡罗来那州立大学 (N.C. State University) 纺织管理专业的理科学士学位，以及依隆大学 (Elon University) 的工商管理学硕士学位 (drobinson@glenraven.com)

上图：Derek Robinson 沉浸于海洋环境中。

除了 Sunbrella，Glen Raven 的航海品牌还包括 Sur Last®（高性能聚酯覆船纺织物）、Coastguard®（原来的 Dickson 航海织物品牌），以及 Aqualon®、Harbor-time™ 和拖运覆船织物品牌 Sea-Sprae™。Glen Raven 是北美最大的帆布制造厂商，其产品以 Glen Raven 品牌在市场上销售。

SUNBRELLA® MARINE，久经考验的航海用品品牌

如 果有人曾怀疑著名品牌的价值，那他们真该来了解一下 Sunbrella 航海品牌。借助口碑，Sunbrella 已经成长为全球第一的航海织物品牌。

“船长告诉船长，航海制造者告诉航海制造者，造船者告诉造船者，船主告诉船主 – Sunbrella 航海品牌的声誉就是这样建立起来的。” Glen Raven 航海市场经理 Derek Robinson 说。“这一切都来自于信任。从远东到中东，从北美到欧洲，乘船者都知道，Sunbrella 非常耐用，经久不坏。”

从 Glen Raven 收购了法国的 Dickson, SA 以来，Sunbrella 航海品牌已经经过了十多年的考验。合并之后，Dickson 开始以 Sunbrella 航海品牌在整个欧洲销售产品，并取得了巨大的成功。

“由于 Sunbrella 的品牌实力，再加上 Dickson 伙伴的协同市场活动、销售和客户服务，Dickson 在欧洲的航海市场上实现极大的发展。” Robinson 说。

除了 Sunbrella 船顶、硬顶遮阳棚和船盖的航海纺织产品，Glen Raven 还为专门应用推出了一系列 Sunbrella 品牌扩展产品，包括阳光过滤织物到船内装饰织物。航海品牌系列还有很多非 Sunbrella 品牌产品，包括 Sur Last 和拖船船盖品牌产品，它们都是合并 Astrup Company 和 John Boyle & Company 后带来的。

人造革品牌

Glen Raven Technical Fabrics 重要的业务公司，支持着 Glen Raven 品牌的全公司产品开发和营销活动。Glen Raven Technical Fabrics 同样被认为是开发创新纺织品解决方案方面极具价值的合作伙伴。从产品品牌的角度来看，Technical Fabrics 的许多产品都以 Glen Raven 作为品牌。

除了 Glen Raven 产品和公司品牌，Technical Fabrics 也支持旗下的其他品牌，如生产军工用品的 HaloTech™ FR，生产阻燃织物的 GlenGuard® FR，以及生产遮阳篷、航海用品和其他室外产品的品牌。

满足全球的织物需要

内一家著名汽车制造公司正在寻找新的供应商，为他们提供创新的顶篷织物产品。防护工作服的生产厂家需要更舒适和更耐用的织物。领先的供应商关门时，帆船制造商需要新的帆布来源。

所有这些市场部门都有一个共同点，他们都找到了 Glen Raven—无论是汽车到帆船业，在人造革领域内，这个品牌正不断地推出创新解决方案。

“从客户的角度来看，Glen Raven 品牌代表了诚信、质量和创新，这一切都来自一家财务稳健的公司。” Technical Fabrics 市场总监 Hal Bates 说。“贯穿我们所有人造革产品的一个共同点就是创新。”

Glen Raven Technical Fabrics 是围绕各主要细分市场的市场经理来进行组织的—这些市场包括汽车、防护用品、室外用品、军工用品、土工合成材料和工业用品。对于这些以技术为导向的市场营销团队来说，他们的工作是密切关注客户需求的变化，了解 Glen Raven 品牌如何为市场提供解决方案。

“我们的组织架构表明，我们的确是以市场为驱动的” Bates 说。“每个市场经理都要时刻了解客户需求，在提供超越竞争方案的解决方案方面，时刻走在客户需求的前面。”

Technical Fabrics 为 Glen Raven 品牌提供积极支持，它积极参加贸易展，为座谈会提供书面材料，通过 glenraven.com 支持网络宣传，还积极参加公关活动，并有针对性地开展广告活动。在 Glen Raven 品牌下，Technical Fabrics 认真地选择和发展了一些主要的产品品牌。

“作为一家私营公司，我们对我们认为有深厚潜力的市场有着长远眼光。” Bates 说。“我们的首个汽车顶篷纺织品是三年前开发的，现如今，我们在这一细分市场里已经占有了可观的份额。”



5

HAL BATES *Glen Raven Technical Fabrics* 营销总监

Hal Bates 在 Glen Raven 工作了 20 年，是一位资深人士。他领导着 Glen Raven Technical Fabrics 的战略市场活动。Hal Bates 自 1995 年起担任该职。Hal Bates 拥有北卡罗来那州立大学 (N.C. State University) 纺织管理专业的理科学士学位。(hbates@glenraven.com)

上图：Hal Bates (左) 在与汽车纺织品部门副总裁 Jeff Michel 一起讨论计划。



人造革



CHIP FULLER Strata Systems 总裁兼管理总监

Chip Fuller 进入土工合成材料行业已经 30 多年，期间担任过咨询顾问、企业主、市场经理，现任 Strata Systems, Inc 总裁兼总经理。Chip Fuller 拥有佛罗里达大西洋大学 (Florida Atlantic University) 工程学学位和工商管理学硕士学位。(cfuller@glenraven.com)

上图：Chip Fuller 在主持 Strata 公司总部的规划会议。

建筑品牌

Strata® 是一个主品牌，统领着一系列产品品牌，由 Strata Systems 负责市场推广。2007 年 Glen Raven 收购 John Boyle & Company 后，Strata Systems 成为了 Glen Raven 的一员。Strata 品牌产品以其先进的土壤加固和稳定技术而饮誉全球，该技术应用于道路、挡土墙、隧道和其他类型的基础设施建设中。

Stratagrid® 是 Strata Systems 的一个领导品牌，代表着核心土壤加固系列产品，这类产品通常被称为“土工格栅”(geogrids)。StrataBarrier 品牌包括用于防水，包括地基墙、地下隧道以及远洋集装箱船所用的夹层产品。StrataSlope 是 Strata's system 的陡峭边坡加固产品品牌（最高可达 80 度），而 Sleeve-It™ 是 Strata 的最新品牌，它代表了一项技术突破—安装的护栏能够安全地与弓形防护墙顶完全接合。

STRATA® 的发展—从地下室到全球巨人

在 1990 年代初，一家国有塑料公司表示要出售他们刚刚成立的土工格栅部门。在这里工作的两位管理者 Chip Fuller 和 Rich Enger 抓住机会，实现了自己的职业飞跃。接下来是一场杠杆收购，他们合并了 Strata Systems, Inc.，并在 Fuller 家的地下室设立了一间办公室，两位企业家在这里开始执行他们的土工格栅产品开发战略。

五年后，John Boyle & Company 收购了 Strata Systems，这为 Fuller 和 Enger 提供了必须的资金，让他们得以继续发展。2007 年 Glen Raven 收购 John Boyle 后，Strata Systems 成为了 Glen Raven 的一员。今天，Strata Systems 仍在继续执行自己的发展战略，不断寻找全球机遇。

“由于我们支持了众多建筑项目，参加了不少国际会议，Strata 品牌正在得到全世界的认可，”Fuller 说，他现在已经是业界公认的权威。“我们的团队拥有 120 多年的丰富经验。”

Strata Systems 产品销往世界各地，包括英国、爱尔兰、埃及、澳大利亚、新西兰、波多黎各、加拿大、墨西哥、萨尔瓦多、意大利、西班牙和阿尔及利亚。公司最近在印度设立了一家合资企业，目的是在印度修建一条 6000 英里的新公路系统。

“对于要拓展业务的国家，我们是有选择的，”Fuller 说。“我们寻求的是会鼓励企业发展的当地政府，以及我们可以与强大分销伙伴建立合作关系的地点。”

在全世界，土工格栅专业技术的前景乐观。在美国，那些只能用土壤和斜坡加固技术进行施工的工地给开发商带来了严峻挑战，因此 Strata Systems 的产品和服务对他们非常重要。全世界的发展中国家（如印度）都受益于 Strata 在土壤加固领域内高超的专业技术。——



建筑





Eradi-Lite® Nite-Lite®

Vivitex™

sunbrella® graphics system

Signmaster Supreme

商用图形品牌

对于零售商来说，目前发展最快的趋势之一就是，使用数字图片强烈的影响力来进行品牌活动和商业推广。拥有一系列行业领先品牌的 Glen Raven 无疑正处于这一趋势的潮头浪尖。

Sunbrella® Graphics System 品牌是一个重大突破，它可以在 Sunbrella 织物上印上清晰、全彩的图片。Vivitex™（“纺织品上的真色彩”）品牌名称于 2007 年推出，它能以溶剂型打印机在全系列的织物上印上标志和条幅。

Signmaster® Supreme 是一个织物品牌，是 John Boyle & Company 为灯箱标志和横幅开发的。Nite-Lite® 和 Eradi-Lite® 也是 Glen Raven 的灯箱品牌。

此外，Glen Raven 还是旗帜和横幅织物的国内领先制造商。这些织物都使用 Glen Raven 品牌进行市场活动。

品牌产品支持图形创新

Glen Raven 支持商用图片的品牌不完全是个家族名号。Doug Dubay 认为，品牌活动对这一细分市场仍然非常重要。

“为一条产品线定下品牌标识的时候，就是在向市场传达信息，你承诺要满足某种具体需要，”遮阳篷和商用图片市场经理 Dubay 说。“我们相信，品牌活动会使产品增值，但是在品牌名称背后，必须有实质性的内容。”

分析 Glen Raven 的商用图片品牌家族后，您很快会意识到，它们背后是有实际内容支持的。六年前推出的 Sunbrella Graphics System (SGS)，代表了在 Sunbrella 纺织品在图片应用领域的一项重大突破。使用 3M 胶带的 SGS 系统在全国范围内进行了部署，在 Glen Raven 保修计划的支持，其应用不断增加。Vivitex 品牌最初在 2007 年推出，随后在研发工作的不断支持下生产出新的织物，在这种织物上的印刷更加清晰，印刷速度更快，消耗的墨水也更少。

商用图形

“我们关注的重点市场是，我们的纺织品已经打入的市场，以及我们能够提供高技术图形解决方案的市场。” Dubay 说。“新的产品品牌及其背后的先进技术在标识和遮阳篷行业面临无限的发展机遇。”

DOUG DUBAY 遮阳篷和商用图形市场经理

作为 Glen Raven 的遮阳篷和商用图片市场经理，Doug Dubay 的工作职责范围很广，包括销售、市场活动、产品开发，设计和生产规划。1998 年公司买下了 Dickson, SA 时，Dubay 加入 Glen Raven。在 Dickson 任职期间，Dubay 曾担任东北地区的地区销售经理，以及北美海洋市场经理。Doug Dubay 拥有奥格索普大学 (Oglethorpe University) 的商业和行为科学文科学士学位。(ddubay@glenraven.com)

下图：Doug Dubay（左），与 Vivitex 品牌的产品经理 Mike VonWachenfeldt 在一起。



防护服品牌

Glen Raven 以 GlenGuard® FR 品牌推销防护工作服类产品，该产品能够提供行业最高防护率的产品，为暴露于明火和电弧风险下的工人提供保护。延伸品牌还包括为专业赛车手提供的 GlenGuard Racing 产品。

在保护工人时的平和心态

作为 GlenGuard FR 的第一品牌冠军，Gary Zumstein 肩负着一项使命—进一步推广可减少严重的工作场所人身伤害，挽救生命的防护工作服。

“GlenGuard FR 轻而易举地赢得了信任，因为我们的织物产品都完全符合相关的行业标准。” Zumstein 说。



GlenGuard FR

“我非常肯定，任何身着我们品牌工作服的人，都已经得到了最好的保护。”

GlenGuard FR 品牌产品是 2004 年 7 月推出的，它是一种新的溶剂染色织物，以 FR (Fire Resistant, 防火) Kermel Fibers

合成。这一品牌产品是油气和电力工人的福音，这些防护服不仅保护他们的安全，还非常舒适和美观，这是因为产品质量轻，且采用了耐用的溶液染色的棉纱。

GlenGuard FR 也符合 Oeko-Tex 标准，这一标准限制使用有害化学品。

Zumstein 正通过贸易推广、新闻报道、电子邮件、服装标签、贸易展和 www.glenguard.com 上的视频片段，打造新的品牌。

“GlenGuard FR 是一个高档的品牌，提供高档的利益，” Zumstein 说。“我们鼓励潜在用户进行全面了解，让他们认识到原始成本不应该是购买的决定因素。高水平保护、舒适和耐用是我们品牌的基础。作为一种溶液染色产品，它可以经受得住长时间的工业洗烫，仍能看上去很新；织物经过防火设计，能够延长服装的使用寿命。我的目标是，让 GlenGuard FR 不仅成为一个公认的品牌，而且成为受人尊敬的品牌。”

Zumstein 经常来去匆匆，参加贸易展、讨论会和销售会议，讲述 GlenGuard FR 品牌的故事。

“防护服市场正在快速发展，我们的 GlenGuard FR 拥有很大的市场潜力。” Zumstein 说。“我们要有长远眼光，因为我们信任自己的品牌，也相信它在未来能给我们带来更多益处。”

GARY ZUMSTEIN *GlenGuard* 品牌经理

Gary Zumstein 现年 32 岁，是一位纺织品行业资深人士。他加入 Glen Raven 已经超过 11 年，为很多行业领导者工作过。Gary Zumstein 拥有西卡罗莱纳大学 (Western Carolina University) 的财政学理科学士学位。
(gzumstein@glenraven.com)

左图：Gary Zumstein 热情宣传 GlenGuard FR 品牌防护服织物。

建筑防火品牌



业建筑是对织物要求最严格的产业之一。他们不仅要织物耐用、外观时尚，还必须能满足最严格的防火要求。为响应这一挑战，Glen Raven 推出了两个领先品牌 – Firesist HUV® 和 Firegard。

Firesist HUV 是 2006 年推出的，取代了之前的防火遮阳篷织物品牌 Sunbrella® Firesist。Firesist HUV 拥有



SÉBASTIEN MIGNOT *Firegard* 市场经理

Sébastien Mignot 六年前加入 Dickson，此前曾担任 Francefor 西部航海产品和手工产品的地区销售经理。Mignot 拥有制造、市场、产品管理和销售方面的背景，他于 2003 年加入 Firegard，担任市场经理。他拥有化学与商业学位，以及市场营销学硕士学位。(smignot@ dickson-constant.com)

上图：Sébastien Mignot 领导欧洲的防火织物部门工作。

firesist
HUV

non feu
(Firegard)



Sunbrella Firesist 全部的防火功能，还有其他的优势，如强度高、尺寸稳定性和防水性。

Firegard 品牌是由 Dickson® 为一系列商用织物产品创立的，它符合欧洲防火法规的要求。

FIREGARD 品牌更加关注款式

阻 燃织物符合严格的防火法规仍是不够的。产品还必须色彩艳丽、款式新颖、质地舒适，这样才能满足眼光挑剔的建筑商、室内设计师和建筑所有者的要求。Firegard 是 2001 年最先在欧洲市场推出的，它满足了在墙面涂料和布料方面对织物的需求。

“我们在 1970 年代开始推出防火织物，当时欧洲在这方面已经立法了。” Firegard 的市场经理 Sébastien Mignot 说。

“我们的早期产品更偏重于技术，而不是装饰性，但在后来推出的新产品系列中，我们修正了这一点。我们很快将推出一种新产品，它是 100% 防火聚酯材料制成的，具有极强的装饰性；它有 30 种时尚的颜色，可以与 Sunbrella 和 Dickson 遮阳篷织物搭配使用。这种新产品手感非常柔软，感觉近乎于棉。”

Mignot 认为，防火织物在公共场所的应用非常广泛，学校、博物馆、图书馆、餐厅、俱乐部、办公楼和酒店都用得到。

他说，“越来越多的地方，甚至法律没有规定的地方，都在转向防火织物，但是他们更倾向于装饰性，而非技术性的织物。“需要这些织物的市场包括：室内设计师、帷幕和家具装饰定制工作室，以及专门从事公共空间设计与装饰的专业公司等。”

Mignot 认为，新的 Firegard 风格得到用户的普遍接受。Mignot 是负责 Firegard 产品开发和市场活动的市场经理。

遮阳篷

HARRY BUTLER 副总裁, 市场活动, *Tri Vantage*™

30 多年前, Harry Butler 取得奥古斯塔州立大学 (Augusta State University) 商务管理学士学位, 步入 Astrup Company, 开始自己的职业生涯。在 Astrup 工作期间, Butler 逐渐担任分支机构运营的负责职位, Astrup 与 Glen Raven 合并后, 他担任高级副总裁和地区销售经理。目前, Harry Butler 担任 *Tri Vantage*™ 的营销副总裁。[\(hbutler@glenraven.com\)](mailto:hbutler@glenraven.com)

左图: Harry Butler 在推广 Glen Raven 遮阳篷品牌系列产品。





Orchestra

Patio 500

AwnTex®

GULF STREAM®



遮阳篷品牌

在 遮阳篷和帘幕系统方面，Glen Raven 提供行业中最丰富的品牌系列产品。1961 年作为整理棉的替代产品被投入市场时，Sunbrella® 对遮阳篷织物进行了革命性的改进，它的易于清洁和耐用性使得 Sunbrella 逐渐成长为今天的遮阳篷领先品牌。行业领先的防火织物品牌 Sunbrella Firesist® 于 2007 年为 Firesist HUV® 取代，这是一个功能升级的全新产品品牌。

Dickson 的 Orchestra 和 Rhythm & Harmony 遮阳篷织物品牌在欧洲、亚洲和中东都取得了领导地位。这些欧洲风格的织物品牌也满足了北美的国际设计需要。

2007 年，Glen Raven 并购 Astrup Company 和 John Boyle & Company 后，又带来几个新的遮阳篷品牌。Solair® 是一个可伸缩式遮阳篷系统品牌，不仅包括横臂遮阳篷、机械化和纺织盖布，还为制造商提供丰富的市场支持材料。其他遮阳篷品牌包括 Gulf Stream®（东北地区很流行的传统居室遮阳篷织物品牌）、Main Street™（阻燃遮阳篷织物，用于条幅或其他应用）、Patio™ 500（乙烯基夹层、防水、阻燃的遮阳篷织物）和 AwnTex®（织网遮阳篷织物，乙烯基密封面纱，在极端天气条件下提供良好的透气性）。

遮阳篷品牌构筑了广阔的品牌体系

作 为 Glen Raven 分销子公司 Tri Vantage™ 的市场总监，Harry Butler 的职位在遮阳篷市场中是令人羡慕的。拥有这些品牌产品，他几乎可以满足遮阳篷或帘幕应用中的所有需要。

您知道谁在遮阳篷织物市场上领先了将近 50 年？是 Sunbrella。您想寻找打入可伸缩遮阳篷市场的可靠武器吗？Solair 会带给你所需要的一切，包括安装和市场活动支持。您在寻找欧洲风格的遮阳篷织物？Dickson 的 Orchestra 和 Rhythm & Harmony 是市场领导者。

如果您身处西南部的沙漠，那么请考虑一下 AwnTex 织网，它的遮光、耐用和透气性一定会让您满意。在商用产品方面，Firesist HUV 是如今市场上最先进的产品。

“我们的目标是，建立真正的品牌家族，全面打入遮阳篷行业。” Butler 说。他是一位 30 岁的 Astrup Company 的资深人士，曾担任地区经理。“多年来，Sunbrella 品牌已经证明了自己在遮阳篷市场上的品牌价值，我们会让我们所有的遮阳篷织物加工客户都了解它的优势。”



“我们的目标是，建立真正的品牌家族，全面打入遮阳篷行业。”



汽车

汽车品牌

Glen Raven 向汽车行业供应的产品基本上都是 Glen Raven 品牌的。溶液染色的丙烯酸织物与 Sunbrella® 产品接近，可用于敞篷车顶。自 1970 年代初以来，无论在国内还是国际市场上，Glen Raven 始终占据着主导的市场地位。在用于汽车顶篷的织物方面，Glen Raven 也一直保持着市场领先。

在敞篷车顶和汽车顶篷这两个方面，Glen Raven 负责为向汽车制造商供应成品元件的贸易伙伴提供产品和技术支持。

Glen Raven 的其他汽车品牌包括 SunBrite®（销售后市场顶篷织物）和 AutoGuard™（汽车部件包装材料）。

GLEN RAVEN 符合汽车标准

任何想要涉足汽车行业的公司都被反复提醒—务必慎之又慎。严格的质量标准、艰难的成本控制和不断变化的业务环境，这些让为汽车行业供应商品成为一件极难的工作，需要承受极大的心理压力。

“用于敞篷车顶的织物只是汽车成本的一小部分，但却非常重要，因为它是用在眼睛看得到的位置。” Glen Raven 的业务开发副总裁 Al Johnson 说。“要是你为一辆汽车支付了 100,000 美元，那你一定希望敞篷车顶的织物是完美的。”

1970 年代，汽车制造商发现了溶液染色丙烯酸织物的典雅外观和耐用性，之后，Glen Raven 便开始从事敞篷车顶生意。Glen Raven 与行业领先的敞篷车制造商合作，在国内外车型的敞篷车顶用织物方面取得了领先地位。

“这一行业的质量标准与其他行业不同，” Johnson 说。“一般来说，我们以每分钟 40 到 50 码的速度检查织物。对于车顶织物，我们以每分钟六码的速度检查，并且有两位检查员。所有的瑕疵都会被除去。”



Glen Raven 能够满足各项严格的标准，因此在汽车顶篷用织物市场上取得了领先的市场地位。二十年来，Glen Raven 开发出技术最先进的顶篷织物产品。通过与贸易伙伴的合作，Glen Raven 使这种织物产品应用于国内外的所有车型。Glen Raven 在敞篷车顶和车篷产品上取得成功的一个秘诀就是垂直整合，从棉纱、纺织，到编织、涂层完全一体化。

“我们保有了 40 到 50 种亮丽色彩的车顶库存产品，一经通知就能拿出样品。” Johnson 说。“这种响应水平和质量控制，正是我们垂直整合的直接成果。”



AL JOHNSON 业务开发副总裁

Al Johnson 于 1993 年加入 Glen Raven，时任 Custom Fabrics 的市场经理，后来几年一直负责织物性能和高科技涂层和密封剂方面的工作。Johnson 曾负责 Custom Fabrics 和 Technical Fabrics 的业务开发工作，最近被任命为 Glen Raven 分销子公司的业务开发副总裁。他还继续担任敞篷车顶部门的市场经理，他担任此职已经 14 年了。Johnson 拥有北卡罗来纳州立大学 (N.C. State University) 纺织技术理科学士学位，以及田纳西大学 (University of Tennessee) 的工商管理学硕士学位。(aljohnson@glenraven.com)

上图：Al Johnson 正在检查 BMW 上的 Glen Raven 织物车顶。

军用品牌

去年，Glen Raven 推出第一个军用纺织品品牌 - HaloTech™ FR。HaloTech FR 是军用纺织品应用方面的重大革新，包括防弹背心、携行装备和背包产品。HaloTech FR 是向军方提供的第一个品牌纺织产品，它结合了在所有关键功能领域的最高性能 - 强度高、耐磨、防水、重量轻，还有阻燃功能。

HALOTECH™ FR 更上一层楼

在国家军队中，由于面对来自于 IED (Improvised Explosive Devices，临时爆炸设备) 和其他威胁的人身伤害，对战士进行个人防烧伤保护的需求越来越大。但是，军队中却没有足够耐用的阻燃织物，来装备这些危险环境下的勇士。

HaloTech FR 是来自 Glen Raven 的全新军用织物品牌产品，它结合了过去的单一织物不可能拥有的多种功能品质，性能已经达到了新的水平。它使用尼龙作为基层材料，从而保证强度、耐用和耐磨性，HaloTech FR 织物采用了先进技术，有出色的防水和阻燃性能，这些对军队都非常重要。

“HaloTech FR 反映了我们注重开发高增值、高科技含量、功能特性突出的品牌产品。” Glen Raven 军用品市场经理 Liz Johnson 说。“我们的目标是，为军队提供有阻燃能力，同时在其他方面也非常出色的织物产品。这是一个非常复杂的开发过程，军队部门对我们的产品都非常感兴趣。”

从第二次世界大战开始，Glen Raven 已经开始为军队供应织物产品，向主要的供应商提供 HaloTech FR 织物，以加工生产军队中非服装装备的纺织品。Johnson 和 Glen Raven 的其他同事直接与军队的后勤服务部门合作，对 HaloTech FR 纺织品的功能特性进行开发和测试。

“HaloTech FR 所带来的成果之一就是，军队已经开始用一种全新的眼光来看待 Glen Raven，并认为我们是一家创新的公司，能够提供独特产品。” Johnson 说。



LIZ JOHNSON 军用市场经理

Liz Johnson 在 Glen Raven 工作了 14 年，是一位军用织物领域的资深专家。她最近还引入了 HaloTechFR 品牌。Johnson 在东北地区工作，拥有西燕娜学院 (Siena College) 营销管理学的理科学士学位。
(ljohnson@glenraven.com)

上图：Liz Johnson 在宣传 Glen Raven 的第一军用品牌产品。

13

“目前，我们正在进行近 20 个为军队开发的项目。”

品牌名称 “HaloTech FR” 来自于单词 “halo”，其喻意为 “保护”。这一品牌名称被应用于 Glen Raven 阻燃防护织物的全系列产品中，保护官兵。



军用

帐篷/ 结构产品

帐篷/建筑品牌

Glen Raven 生产各种品牌的织物，用于帐篷和帐篷类永久性结构产品。John Boyle & Company 在 1922 年推出的 Big Top™ 是这一系列中最古老的帐篷纺织品品牌，最早与 Barnum & Bailey 马戏团一起初次登场。其他帐篷品牌包括 Nu Tent™（用于帐篷顶部的封闭织物）、Pro-Tec® 2000（帐篷侧墙）和 Renter's Choice™（用于顶部和侧面的价值导向帐篷织物）。

在结构织物方面，Glen Raven 提供 BTF-19™、Sunblock 和 Lac 650 SL，可以用于宽度达 118 英寸的应用场合。帐篷和结构产品由 Glen Raven 的北卡罗莱纳州 Statesville 分销/制造中心生产和供货。



BTF-19™

Lac 650 SL

Big Top™

Nu Tent™ Plus



Sunblock

Renter's Choice™

包括从帐篷到结构产品的各类品牌

在帐篷和帐篷类永久性结构产品方面，Glen Raven 系列品牌产品覆盖了整个市场。从业内最古老最有名的 Big Top 品牌，到价值导向的 Renter's Choice 品牌，Glen Raven 能够提供各式各样的产品。

“我们为帐篷客户提供他们需要的一切，从材料到更换一个窗格，也可以为 100 英尺甚至更宽的结构提供织造屋顶。”担任数字、帐篷和工业产品市场经理的 Dan Sinto 说。“我们的织物符合 California Fire Marshal Title 19 标准，和测试方法（大型）防火规格 NFPA 701- 99。客户尽可放心购买。”

Glen Raven 在帐篷和结构产品市场上的业务是以前 John Boyle & Company 制造和销售的产品推动的。这一资源确保了公司能为客户提供广泛的产品。

“在发展方面，帐篷和结构市场相对比较稳定。”Sinto 说。“只要人们还喜欢参加聚会，就会对我们的产品有所需求。”

DAN SINTO 数字、帐篷和工业产品市场经理

Dan Sinto 的背景非常适合担任数字、帐篷和工业产品市场经理—29 年的胶片行业经验，还曾经在压膜和数字产品公司工作过。在 2007 年 John Boyle & Company 与 Glen Raven 合并之前，Sinto 曾在那里工作了五年。Dan Sinto 拥有罗切斯特理工学院 (Rochester Institute of Technology) 的应用摄影科学的学位。(dsinto@glenraven.com)

左图：Dan Sinto 在展示 Glen Raven 的帐篷和结构品牌产品。

高科技防晒品牌

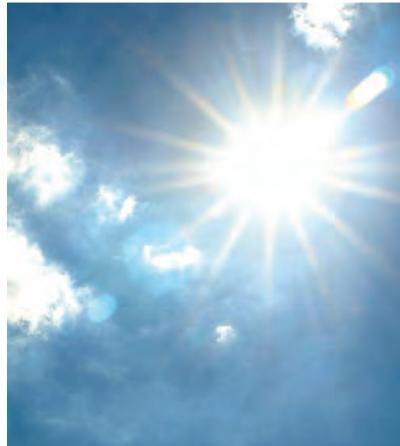
随着 Sunvision、Sunworker 和 Sunbrella® Shade 品牌产品的不断扩张，Glen Raven 保持着高科技防晒市场上的领先地位。Sunworker 是 Dickson 在欧洲开发的产品，它是一种 PVC 涂层的微穿孔织物，可以减少商务大厦中的热增量。Sunvision 是一种 PVC/丙烯酸稀松组织织物，用于在家居场合中的蔽光和隐私保护。Sunbrella Shade 是 Sunbrella 织物的一个稀松组织子品牌，是为市场伞和其他应用设计的，用于需要部分遮阳的场合。



VINCENT BAUDELET Solar Protection 市场经理

Vincent Baudelet 已经在 Dickson 工作了六年，从事行业营销和产品管理的工作。他担任过遮阳篷产品经理、营销经理，2007 年 9 月以来担任防晒市场经理。他拥有经济学和商务学位。(vbaudelet@dickson-constant.com)

上图：Vincent Baudelet 在展示以 Dickson 织物做防护的窗户。



防晒 已成为非常重要的问题

近年来，人们日益关注全球变暖和紫外线对人体的有害影响问题，对高科技防晒产品的需求也在日益增加。拥有 Sunworker、Sunvision 和 Sunbrella Shade 品牌的 Glen Raven 正在解决这方面的需要。

Dickson 在 2000 年推出了 Sunworker，2007 年推出了 Sunvision 品牌。Sunworker 的市场对象是商务大楼，它能提供有效的热增量保护；Sunvision 则是为住宅市场设计的，用于隐私和防晒的遮挡防护织物应用。

“通过减少空调设备的使用，Sunworker 能够有效地促进能源节约，”Dickson 防晒市场经理 Vincent Baudelet 说。“Sunworker 织物可以阻挡高达 94% 的阳光热量，防止室内的‘温室效应’。”

“Sunvision 是一种住宅用的稀松组织织物。”他还说道：“Sunvision 能够过滤光线，控制强烈的照射。”

Sunbrella Shade 与其有相似之处，是 Sunbrella 品牌的一种稀松组织织物延伸。它是为光线过滤应用设计的，如市场伞、室内和室外空间的隐私遮挡。

Baudelet 相信，高科技防晒产品市场将会继续发展，而 Dickson 也一直在为其品牌进行投资。Sunworker 有各种各样的颜色，而 Sunvision 阻燃产品也将很快上市。这两个品牌的营销和销售计划已经展开了。

“Sunvision 将会从飞速发展的室内装饰趋势中受益，而对商用高科技防晒产品，如 Sunworker 的需求也将随着人们对全球变暖问题的关注而增加。” he 说道。“在欧洲，高楼大厦消耗了基本能源的 40% 以上，而关于能源消耗的新立法已经颁布了。新建的高楼必须减少 20% 的能源消耗，其解决方案中必须有防晒设备。”

高科技防晒





DAVE SWERS 副总裁兼商务经理

Dave Swers 于 1989 年加入 Glen Raven，此前在一家领先的当地银行担任投资关系董事。在 Glen Raven 工作期间，Swers 从事过家具织物的销售、品牌管理和产品开发方面的工作。最近，他被任命为副总裁兼商务经理，负责 Custom Fabrics 的所有商业活动。Swers 拥有罗彻斯特大学 (University of Rochester) 的经济学文学学士学位，以及杜克大学 (Duke University) 的工商管理学硕士学位。(dswers@glenraven.com)

左图：Dave Swers 与他的设计助理 Lee Brooks 在纺织品图书馆中讨论问题。



家具品牌

从 1980 年代初推出至今，Sunbrella® 家具品牌产品已经成长为真正的市场领导者，为从特殊庭院商店到高级品牌产品的优质休闲家具提供产品。大量扩张印证了 Sunbrella 家具品牌的实力，旗下品牌包括用于家居室内装饰的 Sunbrella 织物（尽可能采用提花机纺织和高科技创新产品）、Sunbrella Sling（用于高端吊装家具）和 Sunbrella Sheers（室内外的防止内饰窗格）。

在家具品牌策略方面，Glen Raven 还推出了 SunSharp®，这是一个中档市场的休闲家具品牌；以及 GlenTuff®，这是一个为大买家提供产品的品牌。2008 年，作为 Glen Raven “好，更好，最好” 市场途径的一部分，SunSharp 和 GlenTuff 都被重新注入能量，来满足多样化的市场需求。

SUNBRELLA® 家具品牌的发展

您 或许会说，Dave Swers 是与 Sunbrella 家具品牌一起成长的。早在 1980 年代初，他曾看着他的父母围着餐桌做出这些色彩鲜艳、款式新颖的织物，而这就是刚刚诞生的 Sunbrella 品牌。

“在众多品牌的发展中，我们时时不忘我们的核心价值—诚信、创新、质量和市场营销”。

快速转入 2008 年，Dave 的父亲 Allen Swers 曾倾注了无尽憧憬的这个品牌，已经成长为了为全球优质休闲家具提供织物的领先品牌。1989 年，Dave 来到了 Glen Raven，与他的父亲一起发展 Sunbrella 家具品牌。从那时起，他逐渐承担了很多工作职责，也包括相关市场的工作。

“我们的品牌战略是，在所有领域都做到最好 - 高档、中档和大众产品。”副总裁兼商务经理 Swers 说。

“在高档产品的层面，Sunbrella 一定要成为王中之王。对于 SunSharp 和 Glen Tuff 品牌产品，我们也在为中档和批发市场寻找相似的方案。”

对 Swers 来说，Glen Raven 公司品牌对他的成功至关重要。尽管纺织品行业有些混乱，Glen Raven 却一直被视为一家稳健、可靠，不断发展的供应商。然而，随着不断的产品改进、款式创新、优秀性能、品牌推广、广告以及公共关系活动，家具制造商和零售商业逐渐了解到 Sunbrella 品牌对顾客的价值。

“我们很幸运，现在我们能抓住更多的机会。”Swers 说。“在我们众多品牌的发展中，我们时时不忘我们的核心价值 - 诚信、创新、质量和市场营销。”在品牌战略中，这套价值体系也将引导着我们，做出所有的决定。”



RAVEN

Glen Raven, Inc.
Glen Raven, NC USA
336-227-6211

Tri Vantage
Glen Raven, NC
336-227-6211

Strata Systems, Inc.
Cumming, GA
800-680-7750

法国
Dickson-Constant
Wasquehal, France
33-3-20455959

Dickson St. Clair
Saint-Clair de la
Tour, France
33-4-74835100

意大利
Dickson-Constant
Gaglianico, Italy
39-015-249-63-03

西班牙
Dickson-Constant
Barcelona, Spain
34-93-635-4200

德国
Dickson-Constant GmbH
Fulda, Germany
49-661-380820

斯堪的纳维亚
Dickson-Constant
Nordiska AB
Göteborg, Sweden
46-31-500095

拉丁美洲
Sunbrella/Dickson
Fort Myers, FL USA
239-466-2660

南非
Sunbrella/Dickson
Port Elizabeth, South Africa
27-41-4844443

北太平洋沿岸地区
Sunbrella/Dickson
中国香港
852-2317-6390

南太平洋沿岸地区
Sunbrella/Dickson
澳大利亚悉尼
61 (2) 997-44393

中国
Sunbrella/Dickson
中国上海
86 (21) 6294-7668

Glen Raven Asia
中国江苏苏州
86 (512) 67638100